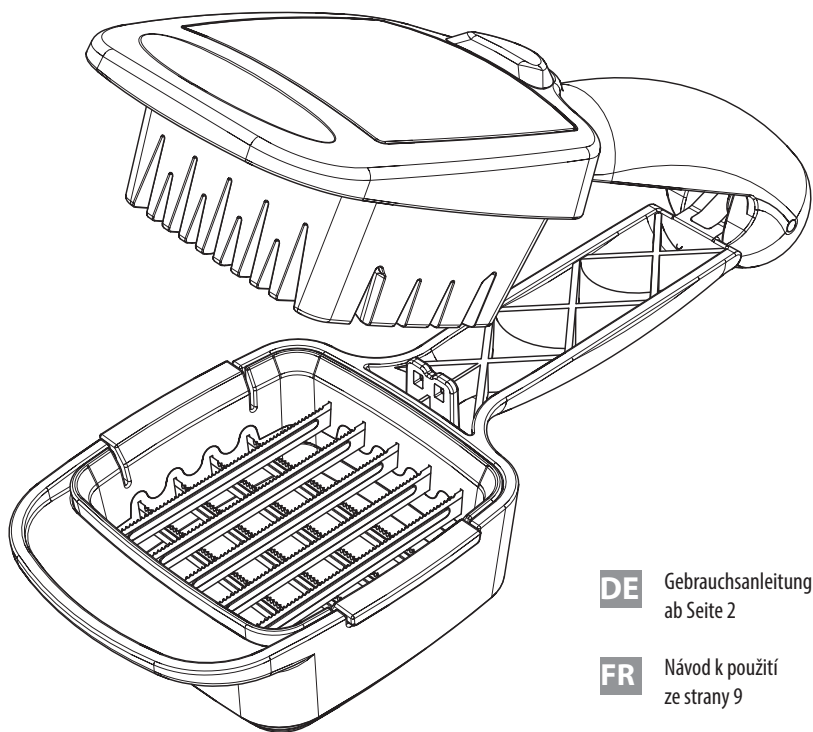


Nicer Dicer Quick XXL



DE Gebrauchsanleitung
ab Seite 2

FR Návod k použití
ze strany 9

CZ Návod k použití
ze strany 16

PL Instrukcja obsługi
od strony 23

SK Návod na použitie
zo strany 31

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheits- und Warnhinweise	2
1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
1.2 Sicherheitshinweise	3
2 Vor dem ersten Gebrauch	3
3 Komponenten/Lieferumfang	4
4 Zusammensetzen/Verwendung	5
4.1 Tipps und Tricks	7
5 Pflege und Reinigung	7
6 Entsorgung	8

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Gebrauchsanleitung sorgfältig zu lesen.

Achten Sie zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Dritter insbesondere auf das Kapitel Sicherheitshinweise und die im Dokument enthaltenen Warnhinweise.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Gebrauchsanleitung an Dritte weiter.

Die Abbildungen in dieser Gebrauchsanleitung sind zur schematischen Darstellung der korrekten Anwendung gedacht. Sie können im Detail vom Originalprodukt abweichen.

1 Sicherheits- und Warnhinweise

SYMBOLERKLÄRUNG



VORSICHT!

Sie können verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



ACHTUNG!

Es könnten Sachschäden entstehen.

1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt ist zum Zerkleinern von weichen Lebensmitteln vorgesehen.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung im Haushalt vorgesehen. Es ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz geeignet.
- Das Produkt ist nicht geeignet zum:
 - Zerkleinern von gefrorenen Lebensmitteln
 - Zerkleinern von Steinen, Kernen etc.
 - Zerkleinern von Knochen oder anderen nicht essbaren Bestandteilen von Lebensmitteln
- Die Zubehöerteile sind nicht zur Verwendung in der Mikrowelle oder im Backofen geeignet.
- Das Produkt ist nicht dafür bestimmt, von Personen, Erwachsene wie Kinder, mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder praktischer Erfahrung mit Haushaltsgeräten benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständi-

ge Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr unmissverständliche Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.

- Nutzen Sie das Produkt nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

1.2 Sicherheitshinweise

VERLETZUNGSGEFAHR DURCH SCHARFE KLINGEN

- Die Klingen sind sehr scharf! Fassen Sie die Zubehörteile immer am Kunststoff an und berühren Sie die Klingen auf keinen Fall mit den Händen oder anderen Körperteilen. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um.
- Lassen Sie niemals Hände, Haare, lose Kleidung oder andere Gegenstände in Kontakt mit dem Messer kommen.
- Schneiden Sie Lebensmittel nur durch Zusammendrücken des Produktes. Versuchen Sie auf keinen Fall, die Lebensmittel mit den Fingern durch die Messereinsätze zu drücken.
- Verwenden Sie eine Spülbürste oder ein ähnliches Hilfsmittel, um Lebensmittelreste aus den Messereinsätzen bzw. von den Klingen zu entfernen.

RICHTIGER UMGANG MIT DEM PRODUKT

- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen (bspw. Herdplatten oder Öfen) und zu offenem Feuer, um Produktschäden zu vermeiden.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt oder beschädigte Zubehörteile.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten, Reparaturen oder Veränderungen am Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit Original-Zubehörteilen, andernfalls beschädigen Sie das Produkt und erhöhen das Verletzungsrisiko.
- Beachten Sie, dass mit den Messereinsätzen keine sehr harten Lebensmittel wie Karotten, ungeschälter Kürbis oder Ähnliches geschnitten werden können. Kerne und Steine müssen vor der Verarbeitung entfernt und das Lebensmittel bei Bedarf geschält werden.

2 Vor dem ersten Gebrauch



VORSICHT!

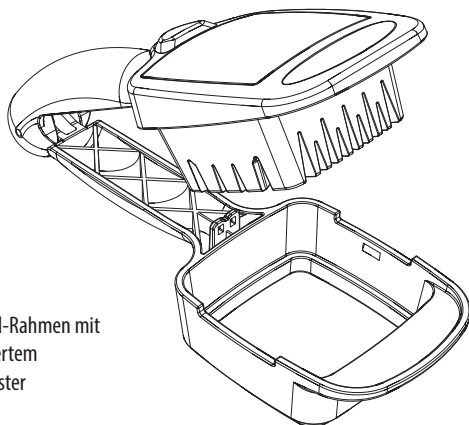
Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und –tüten!

Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.

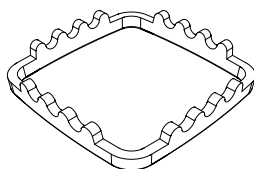
- **Überprüfen** Sie das Set auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Den Lieferumfang des von Ihnen erworbenen Sets können Sie der Verpackung oder dem separaten Einleger entnehmen. Bei Beanstandungen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.
- **Entfernen** Sie das Verpackungsmaterial sowie evtl. am Produkt befindliche Etiketten, die zum Transportschutz oder zur Werbung dienen.
- **Reinigen** Sie alle Teile vor dem ersten Gebrauch, um evtl. Produktionsrückstände zu beseitigen (siehe auch: Pflege und Reinigung).

3 Komponenten/Lieferumfang

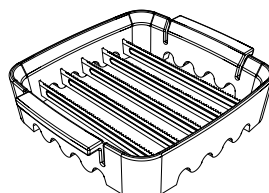
A Schneid-Rahmen mit integriertem Stifteraster



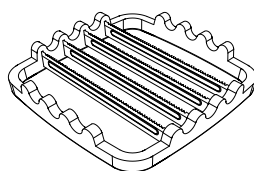
C Blindrahmen



B Oberer Messereinsatz
(mit Rast-Nasen)



D Unterer Messereinsatz



4 Zusammensetzen/Verwendung



VORSICHT!

Gefahr von Schnittverletzungen!

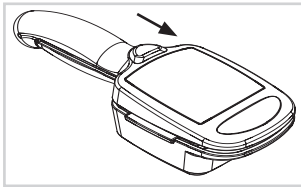
Die Klingen sind sehr scharf. Fassen Sie die Teile immer am Kunststoff an und berühren Sie die Klingen auf keinen Fall mit den Händen oder anderen Körperteilen.

Schneiden Sie die Lebensmittel nur durch Zusammendrücken des Produktes. Versuchen Sie auf keinen Fall, die Lebensmittel mit den Fingern durch die Messereinsätze zu drücken.

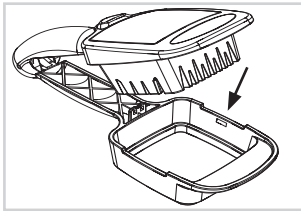
Achten Sie darauf, den Nicer Dicer Quick XXL zu verschließen, bevor Sie das Produkt verstauen.

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

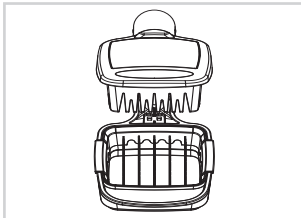
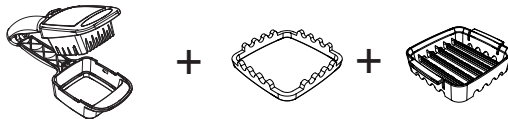
Schneiden



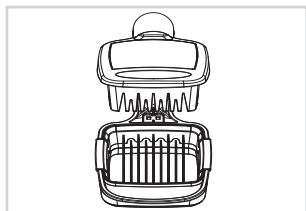
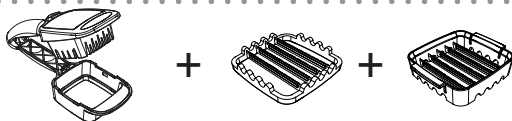
Halten Sie den Nicer Dicer Quick XXL mit dem Produktlogo nach oben. Zum Öffnen schieben Sie die Verriegelung nach vorne, dann klappt der Nicer Dicer Quick XXL auf.



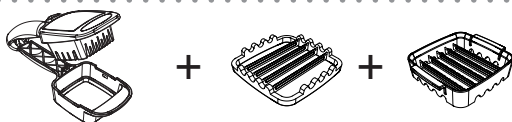
Sie können nun die verschiedenen Messer und gegebenenfalls den Blindrahmen einsetzen.



Für dicke Scheiben den Blindrahmen (zuerst einsetzen) und den oberen Messereinsatz einsetzen. Bitte beachten Sie, dass der obere Messereinsatz nur in einer Richtung aufsetzbar ist.



Für dünne Scheiben den unteren Messereinsatz und den oberen Messereinsatz in Längsrichtung zum Griff einsetzen.

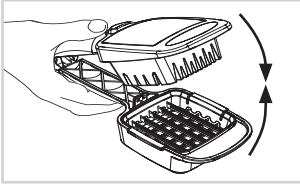


Für Würfel oder Stifte den unteren Messereinsatz in Querrichtung und den oberen Messereinsatz in Längsrichtung zum Griff einsetzen (sodass ein gitterförmiges Muster entsteht).

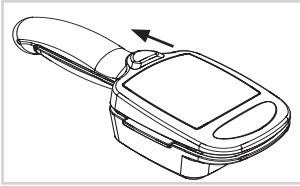


ACHTUNG!

Die Kombination für Würfel / Stifte ist nicht zum Schneiden von Gemüse mit stabiler Schale (bspw. Aubergine, Kartoffel, Paprika) geeignet.



Zum Schneiden einfach die beiden Griffhälften zusammendrücken. Wenn sich ein Lebensmittel nicht leicht schneiden lässt, ist es NICHT zum Schneiden mit dem Nicer Dicer Quick XXL geeignet.



Nach der Benutzung bzw. vor dem Verstauen den Nicer Dicer Quick XXL zuklappen und die Verriegelung nach hinten schieben.

4.1 Tipps und Tricks

- Legen Sie das Lebensmittel mit der angeschnittenen Seite auf die gewünschte Schneidfläche.
- Tauchen Sie die Messereinsätze vor Arbeitsbeginn in Wasser. Angefeuchtete Messer schneiden leichter und Sie benötigen weniger Kraft. Während des Schneidens werden die Klingen durch die Feuchtigkeit des Schneidgutes feucht gehalten.

5 Pflege und Reinigung



VORSICHT!

Gefahr von Schnittverletzungen durch scharfe Klingen!

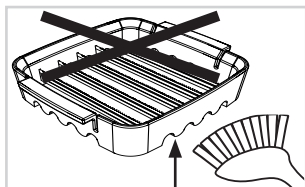
Berühren Sie die Klingen nicht mit den Händen. Fassen Sie die Einsätze immer nur am Kunststoff an.



ACHTUNG!

Reinigen Sie das Produkt sofort nach dem Gebrauch, um der Bildung von Keimen und Schimmel vorzubeugen.

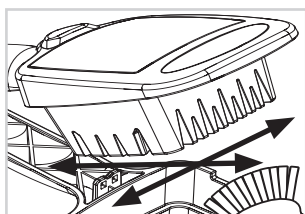
- Das Produkt vor dem Reinigen auseinandernehmen. Nehmen Sie alle Einsätze aus dem Nicer Dicer Quick XXL.
- Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden.
- Lassen Sie alle Teile vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Alle Zubehörteile können im oberen Korb der Spülmaschine gereinigt werden. Wählen Sie ein Schon- oder Standardprogramm. Vermeiden Sie Programme mit höheren Temperaturen (bspw. Desinfizieren, Topfprogramm).
- Wir empfehlen alle Teile, die Klingen bzw. Messer enthalten per Hand zu reinigen, um die Qualität und Schärfe langfristig zu erhalten.



Reinigen der Messereinsätze

Achten Sie darauf, beim Reinigen die scharfe Seite der Klingen nicht mit den Händen zu berühren.

Sollten sich Lebensmittelreste zwischen den Klingen verhaken, den Messereinsatz mit der scharfen Seite nach unten drehen und mit der Spülbürste die Lebensmittelreste vorsichtig entfernen.



Reinigen des Stifterasters

Integriertes Stifteraster gründlich mit einer Spülbürste reinigen. Dabei die Bürste gezielt durch die Längs-Quer- und Diagonal-Vertiefungen führen.

6 Entsorgung

Für den Fall, dass das Produkt und/oder das Zubehör nicht mehr genutzt werden kann, gehört es in den privaten Haushaltsmüll. Es wird von den kommunalen Entsorgungsunternehmen entsorgt.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Genius Kundenservice

Einfach den QR-Code scannen und alle Service-Informationen auf einen Blick erhalten!

Alternativ können Sie sich auch telefonisch an den Kundenservice wenden:

+49 (0) 6431 9 21 96 00



Inhaltsverzeichnis

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS	9
1.1 Utilisation normale	9
1.2 Consignes de sécurité	10
2 Avant la première utilisation	10
3 Composants du produit/Étendue de la livraison	11
4 Assemblage / Utilisation	12
4.1 Conseils et astuces	14
5 Entretien et nettoyage	14
6 Élimination	15

Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi.

Pour votre sécurité et celle de tiers, veuillez lire attentivement le chapitre concernant les consignes de sécurité et les avertissements contenus dans le document.

Rangez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure. Si vous donnez le produit à quelqu'un, accompagnez-le toujours de son mode d'emploi.

Les illustrations contenues dans ce mode d'emploi sont destinées à illustrer de manière schématique l'utilisation correcte du produit. Elles peuvent différer dans le détail du produit original.

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

DÉFINITION DES SYMBOLES UTILISÉS



ATTENTION !

Le non respect de ces instructions peut occasionner de graves blessures.



ATTENTION !

Cela pourrait entraîner des dommages matériels.

1.1 Utilisation normale

- Le produit est destiné à réduire les aliments en morceaux.
- Le produit est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il ne convient pas à un usage commercial ou industriel.
- Le produit n'est pas destiné à :
 - Réduire en morceaux les aliments surgelés
 - Réduire en morceaux les noyaux, pépins, etc.
 - Réduire en morceaux des os ou toute autre partie non comestible des aliments
- Les accessoires ne sont pas conçus pour une utilisation au micro-onde ou au four.
- Le produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (adultes et enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou qui manquent d'expérience avec les appareils électroménagers, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si on leur a donné des instructions claires sur le fonctionnement du produit.

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non-conforme.

1.2 Consignes de sécurité

RISQUE DE BLESSURES AVEC LES LAMES COUPANTES

- Les lames sont très coupantes ! Manipulez toujours les accessoires au niveau des parties en plastique et ne touchez en aucun cas les lames avec les mains ou toute autre partie du corps. Utilisez le produit en faisant attention.
- Ne laissez jamais les mains, les cheveux, les vêtements amples ou autres objets toucher les lames.
- Coupez les aliments seulement en pressant le produit. N'essayez jamais d'appuyer avec vos doigts sur les aliments dans les grilles de découpe.
- Utilisez une brosse ou autre outil similaire pour retirer les restes de nourriture des grilles de découpe ou des lames.

UTILISATION CORRECTE DU PRODUIT

- Gardez une distance de sécurité avec les sources de chaleur (p. ex. plaques de cuisson ou four) et les flammes nues afin d'éviter d'endommager le produit.
- Vérifiez avant chaque utilisation que le produit n'est pas abîmé. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou si les accessoires sont endommagés.
- N'apportez aucune transformation ni modification au produit.
- Utilisez uniquement les accessoires originaux livrés, vous risquez sinon d'endommager le produit et augmentez les risques de blessures.
- Veuillez noter que les grilles de découpe ne peuvent être utilisées pour découper des aliments très durs comme les carottes, les courges non pelées ou autres aliments similaires. Les pépins doivent être retirés et les aliments épluchés si nécessaire avant la préparation.

2 Avant la première utilisation



ATTENTION !

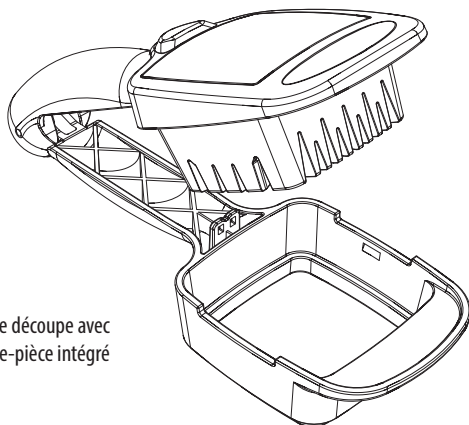
Risque d'étouffement avec les films et sacs plastiques !

Conservez toujours les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et des animaux.

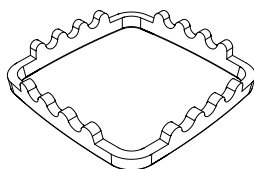
- **Vérifiez** que tous les accessoires sont bien présents dans l'emballage et les éventuels dommages dus au transport. Vous pouvez retirer le contenu de votre ensemble de l'emballage ou de l'emballage séparé.
- **Retirez** les emballages ainsi que les éventuelles étiquettes situées sur le produit servant à la protection lors du transport et à la publicité.
- **Nettoyez** toutes les pièces avant la première utilisation, afin d'éliminer les éventuels résidus de fabrication (consultez également : Entretien et nettoyage).

3 Composants du produit/Étendue de la livraison

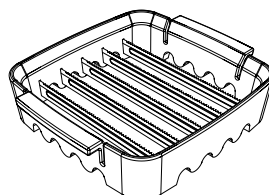
A Cadre de découpe avec
emporte-pièce intégré



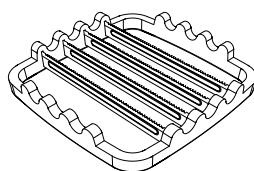
C Cadres vide



B Grille de découpe supérieure
(avec taquets d'arrêt)



D Grille de découpe inférieure



4 Assemblage / Utilisation



ATTENTION !

Risque de coupures !

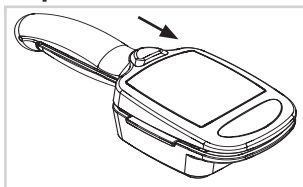
Les lames sont très coupantes. Manipulez toujours les pièces au niveau des parties en plastique et ne touchez en aucun cas les lames avec les mains ou toute autre partie du corps.

Coupez les aliments seulement en pressant le produit. N'essayez jamais d'appuyer avec vos doigts sur les aliments dans les grilles de découpe.

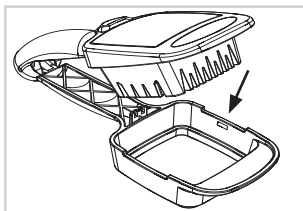
Veiller à fermer le Nicer Dicer Quick XXL avant de le ranger.

Conservez le produit hors de la portée des enfants et des animaux.

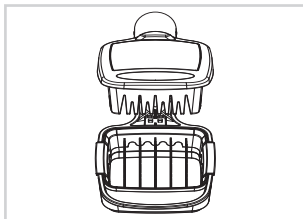
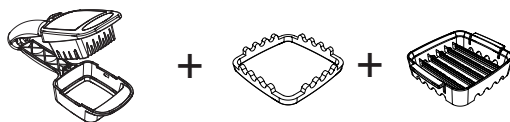
Couper



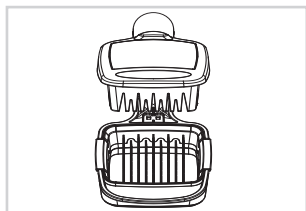
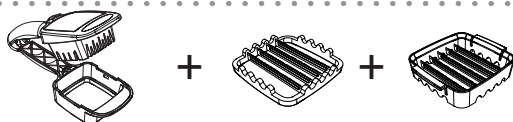
Tenez le Nicer Dicer Quick XXL avec le logo du produit dirigé vers le haut. Pour ouvrir poussez le verrouillage vers l'avant, le Nicer Dicer Quick XXL s'ouvre.



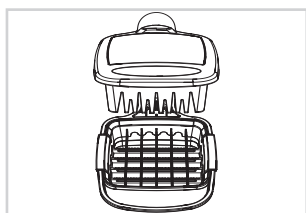
Vous pouvez maintenant placer les différentes grilles de découpe ou bien le cas échéant le cadre vide.



Pour les tranches épaisses placez (en premier) le cadre vide et ensuite la grille de découpe supérieure. Attention, la grille de découpe supérieure ne peut être placée que dans une seule direction.



Pour les tranches fines montez les grilles de découpe inférieure et supérieure dans le sens de la longueur de la poignée.

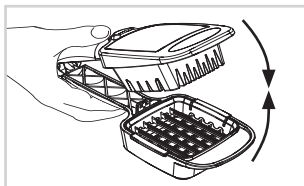


Pour les cubes ou les bâtonnets placez la grille de découpe inférieure dans le sens transversal de la poignée et la grille de découpe supérieure dans le sens longitudinal (de façon à obtenir une grille).

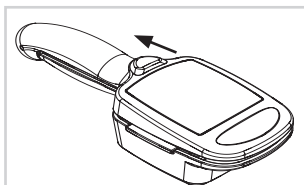


ATTENTION !

La combinaison pour dés / bâtonnets ne convient pas pour couper les légumes à peau rigide (par ex. aubergine, pomme de terre, poivron).



Pour couper serrez simplement les deux poignées ensemble. Si un produit alimentaire ne se laisse pas couper facilement, il n'est pas adapté pour être découpé avec le Nicer Dicer Quick XXL.



Après son utilisation ou avant de le ranger, refermez le Nicer Dicer Quick XXL et poussez le verrouillage vers l'arrière.

4.1 Conseils et astuces

- Pour la conservation, vous pouvez fermer le réceptacle avec le couvercle fraîcheur pratique.
- Placez l'aliment avec la partie à couper sur la surface de découpe souhaitée.
- Trempez les grilles de découpe dans l'eau avant de commencer. Les lames humides coupent plus facilement et vous avez besoin de moins de force. Pendant la découpe, la grille de découpe est conservée humide par l'humidité des légumes.

5 Entretien et nettoyage



ATTENTION !

Risque de coupures avec les lames coupantes !

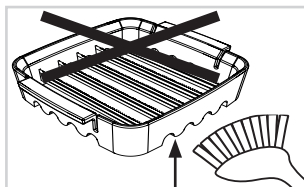
Ne touchez pas les lames avec les mains. Saisissez toujours les grilles par les pièces en plastique.



ATTENTION !

Nettoyez le produit immédiatement après l'utilisation afin de prévenir la formation de germes et de moisissures.

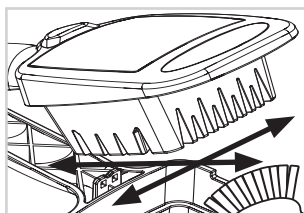
- Démontez le produit avant de le nettoyer. Retirez tous les inserts et le réceptacle du Nicer Dicer Quick XXL.
- N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou corrosif ni d'éponge rugueuse.
- Laissez sécher toutes les pièces avant de les ranger.
- Tous les accessoires sans lames peuvent être nettoyés dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Sélectionner un programme court ou standard. Éviter les programmes avec des températures plus élevées (par ex. désinfection, programme pour casserole).
- Nous vous recommandons de nettoyer toutes les pièces, lames ou couteaux contenus à la main afin d'assurer leur qualité et leur précision durablement.



Nettoyage des grilles de découpe

Évitez de toucher les côtés tranchants des lames avec vos mains pendant le nettoyage.

Si des petits morceaux d'aliments restent entre les lames, tourner la grille de découpe avec le côté tranchant vers le bas et enlever les restes alimentaires avec précaution avec une brosse à vaisselle.



Nettoyage de l'emporte-pièce

Nettoyez soigneusement l'emporte-pièce avec une brosse à vaisselle. Pour cela brossez bien les rainures dans le sens de la longueur en travers et en diagonale.

6 Élimination

Dans le cas où le produit ou l'accessoire ne peut plus être utilisé, il fait partie des déchets ménagers privés. L'appareil sera éliminé par les entreprises de collecte communales.

L'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage conformément aux normes écologiques et déposez-le dans un centre de recyclage.

Obsah

1 Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	16
1.1 Zamýšlené použití	16
1.2 Bezpečnostní pokyny	17
2 Před prvním použitím	17
3 Komponenty/Rozsah dodávky	18
4 Montáž/použití	19
4.1 Rady a tipy	21
5 Péče a čištění	21
6 Likvidace	22

Věnujte prosím čas pozornému přečtení tohoto návodu k použití.

Pro svou vlastní ochranu a ochranu třetích osob věnujte zvláštní pozornost kapitole Bezpečnostní pokyny a rovněž varováním obsaženým v tomto dokumentu.

Uschovejte tento návod k použití k případnému nahlédnutí v budoucnu. Výrobek předávejte třetím osobám pouze společně s návodem k použití.

Ilustrace v tomto návodu jsou určeny ke schematickému znázornění správného použití. V detailech se mohou lišit od originálního produktu.

1 Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



POZOR!

Pokud nebudete tyto pokyny dodržovat, můžete se zranit.



POZOR!

Může též dojít k poškození majetku.

1.1 Zamýšlené použití

- Výrobek je určen k drcení měkkých potravin.
- Je určen pouze pro použití v domácnosti. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové použití.
- Výrobek není vhodný pro:
 - drcení zmrazených potravin
 - drcení pecek, jader atd.
 - drcení kostí nebo jiných nepoživatelných částí potravin
- Příslušenství není vhodné pro použití v mikrovlnné nebo pečicí troubě.

- Výrobek není určen pro používání osobami (dospělými či dětmi) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez praktických zkušeností s domácími spotřebiči, pokud na ně nedohlží osoba zodpovědná za jejich bezpečnost nebo jim neudělí jasné pokyny, jak produkt používat.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v návodu k použití. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné.

1.2 Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ OSTRÝMI ČEPELEMI

- Čepele jsou velmi ostré! Příslušenství uchopujte vždy za plast a nikdy se nedotýkejte čepelí rukama nebo jinými částmi těla. Zacházejte s výrobkem opatrně.
- Dbejte na to, aby se do kontaktu s nožem nikdy nedostaly ruce, vlasy, volné oblečení nebo jiné předměty.
- Krájejte potraviny pouze stisknutím výrobku. Nikdy se nepokoušejte protlačit potraviny skrz nožovou část pomocí prstů.
- K odstranění zbytků jídla z nožových částí nebo čepelí použijte kartáček na nádobí nebo podobný nástroj.

SPRÁVNÉ ZACHÁZENÍ S VÝROBKEM

- Udržujte dostatečnou vzdálenost od zdrojů tepla (např. varné desky nebo trouby) a otevřeného ohně, aby nedošlo k poškození výrobku.
- Před každým použitím zkontrolujte výrobek, zda není poškozen. Nepoužívejte poškozený výrobek nebo poškozené části příslušenství.
- Neprovádějte na výrobku žádné neautorizované úpravy, opravy nebo změny.
- Výrobek používejte pouze s originálním příslušenstvím, jinak výrobek poškodíte a zvýšíte riziko poranění.
- Mějte na paměti, že nože nelze použít ke krájení velmi tvrdých potravin, jako je mrkev, neloupaná dýně a podobně. Před zpracováním je nutné odstranit jádra a pecky a v případě potřeby potravinu i oloupat.

2 Před prvním použitím



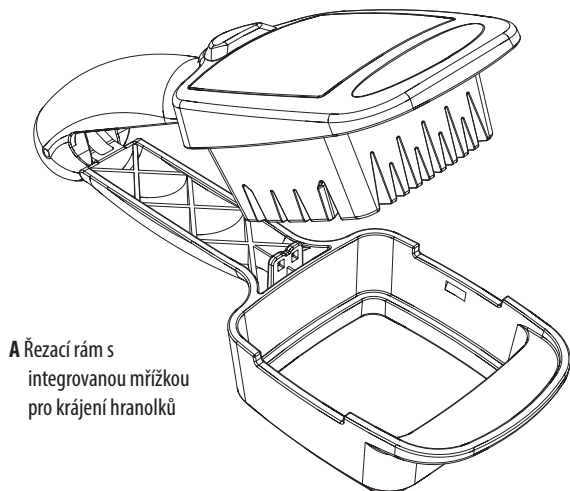
POZOR!

Nebezpečí udušení plastovými fóliemi a sáčky!

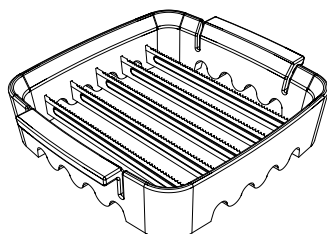
Udržujte děti a zvířata v dostatečné vzdálenosti od obalového materiálu.

- **Zkontrolujte**, zda je sada kompletní a zda nedošlo k nějakým poškozením při přepravě. Obsah vámi zakoupené sady najdete na obalu nebo vložený samostatně uvnitř. Pokud není cokoli v pořádku, kontaktujte prosím náš zákaznický servis.
- **Odstraňte** obalový materiál a veškeré etikety na produktu, které slouží k ochraně při přepravě nebo k reklamě.
- **Před** prvním použitím všechny díly vyčistěte, abyste odstranili veškeré zbytky z výroby (viz také: Péče a čištění).

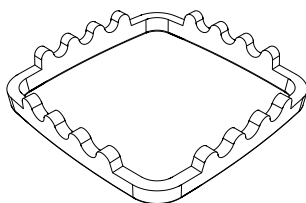
3 Komponenty/Rozsah dodávky



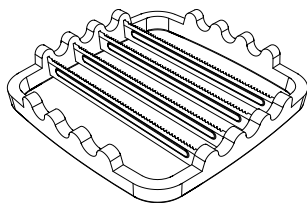
A Řezací rám s integrovanou mřížkou pro krájení hranolků



B Horní nožová část (s aretačními výstupky)



C Prázdný rámeček



D Spodní nožová část

4 Montáž/použití



POZOR!

Nebezpečí řezných poranění!

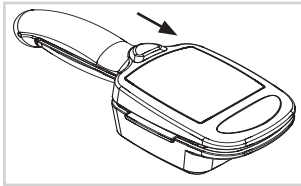
Čepele jsou velmi ostré. Díly uchopujte vždy za plast a nikdy se nedotýkejte čepelí rukama nebo jinými částmi těla.

Krájejte potraviny pouze stisknutím výrobku. Nikdy se nepokoušejte protlačit potraviny skrz nožovou část pomocí prstů.

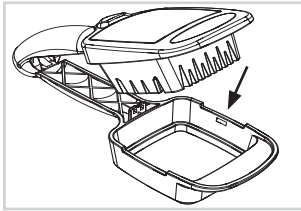
Před uskladněním kráječ Nicer Dicer Quick XXL vždy uzavřete.

Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zvířat.

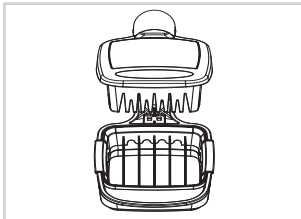
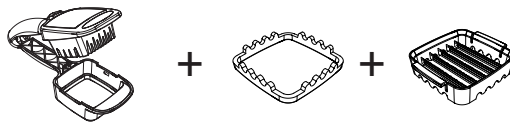
Krájení



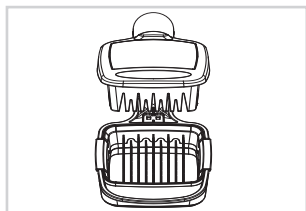
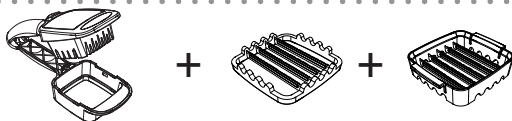
Držte kráječ Nicer Dicer Quick XXL logem produktu směrem nahoru. Pro otevření stačí zatlačit pojistku dopředu a poté se Nicer Dicer Quick XXL otevře.



Nyní můžete vložit různé nože a v případě potřeby prázdný rámeček.



U silných plátků vložte rámeček (nasadit jako první) a poté horní nožovou část. Upozorňujeme, že horní nožovou část lze nasadit pouze v jednom směru.



Pro nakrájení tenkých plátků vložte spodní i horní nožovou část podélně k rukojeti.

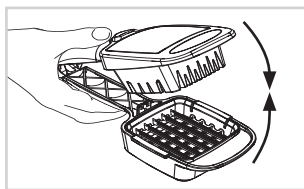


Pro získání kostek nebo hranolků vložte spodní nožovou část příčně a horní nožovou část podélně k rukojeti (vytvoření mřížkového vzoru).

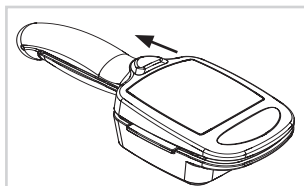


POZOR!

Kombinace na kostky/hranolky není vhodná pro krájení zeleniny s pevnou slupkou (např. lilek, brambory, paprika).



K nakrájení jednoduše stiskněte obě poloviny rukojeti k sobě. Pokud se potravina nekrájí snadno, NENÍ pro její krájení Nicer Dicer Quick XXL vhodný.



Po použití nebo před uložením kráječ Nicer Dicer Quick XXL zavřete a zatlačte pojistku dozadu.

4.1 Rady a tipy

- Umístíte potravinu na požadovanou řeznou plochu tak, aby ležela překrojenou stranou nahoru.
- Před zahájením práce ponořte nože do vody. Po navlhčení řezou snáze a vyžadují menší sílu. Během řezání se čepele udržují vlhké díky vlhkosti obsažené v řezaném materiálu.

5 Péče a čištění



POZOR!

Nebezpečí řezných poranění ostrými čepelemi!

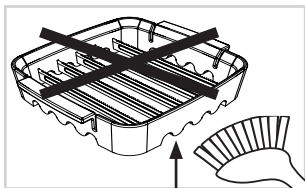
Nedotýkejte se čepelí rukama. Řezných částí se vždy dotýkejte pouze za plast.



POZOR!

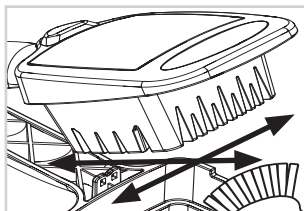
Výrobek ihned po použití očistěte, abyste zabránili tvorbě choroboplodných zárodků a plísní.

- Před čištěním výrobek rozeberte. Vyjměte všechny vložky ze strojku Nicer Dicer Quick XXL.
- Nepoužívejte drsné nebo abrazivní čisticí prostředky nebo čisticí polštářky.
- Před uložením nechte všechny části zcela vyschnout.
- Veškeré příslušenství lze čistit v horním koši myčky. Zvolte šetrný nebo standardní program. Vyhněte se programům s vyššími teplotami (např. dezinfekce, program pro hrnce).
- Všechny části, které obsahují čepele či nože, doporučujeme čistit ručně, aby byla dlouhodobě zachována kvalita a ostrost.



Čištění nožových částí

Při čištění dávejte pozor, abyste se rukama nedotkli ostré strany čepelí. Pokud se mezi nože zachytí zbytky jídla, otočte nožovou část tak, aby ostrá strana směřovala dolů, a opatrně odstraňte zbytky jídla pomocí kartáčku na nádoby.



Čištění mřížky na krájení hranolků

Integrovanou mřížku na krájení hranolků důkladně vyčistěte kartáčkem na mytí nádobí. Kartáčkem přejíždějte podélnými, příčnými i úhlopříčnými prohlubněmi.

6 Likvidace

V případě, že výrobek a/nebo příslušenství již nelze používat, patří do soukromého domovního odpadu. Postarají se o něj společnosti pro likvidaci komunálního odpadu.

Obalový materiál je recyklovatelný. Obal zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí a odevzdejte jej do recyklačního sběru.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se výrobku, příslušenství nebo náhradních dílů, obraťte se na místního prodejce.

Spis treści

1 Wskazówki ostrzegawcze i dotyczące bezpieczeństwa	23
1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	24
1.2 Wskazówki bezpieczeństwa	24
2 Przed pierwszym zastosowaniem	25
3 Komponenty/Zakres dostawy.....	26
4 Montaż/stosowanie	27
4.1 Wskazówki i porady	29
5 Pielęgnacja i czyszczenie	29
6 Utylizacja	30

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi.

Ze względu na własne bezpieczeństwo i bezpieczeństwo osób trzecich należy zwrócić uwagę szczególnie na rozdział ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz wskazówki ostrzegawcze zawarte w dokumencie.

Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi do przyszłego zastosowania. Przekazywać produkt osobom trzecim wyłącznie razem z instrukcją obsługi.

Rysunki w niniejszej instrukcji obsługi są przeznaczone do schematycznego przedstawienia prawidłowego zastosowania. Szczegóły mogą różnić się od oryginalnego produktu.

1 Wskazówki ostrzegawcze i dotyczące bezpieczeństwa

WYJAŚNIENIE SYMBOLI



UWAGA!

W przypadku braku przestrzegania niniejszych wskazówek może dojść do obrażeń.



UWAGA!

Możą powstać szkody materialne.

1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt jest przeznaczony do krojenia miękkich artykułów spożywczych.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do użytku przemysłowego lub komercyjnego.
- Produkt nie nadaje się do:
 - krojenia zamrożonych artykułów spożywczych,
 - krojenia pestek, ziaren itd.,
 - krojenia kości lub innych niejadalnych elementów artykułów spożywczych.
- Akcesoria nie nadają się do zastosowania w mikrofalach lub w piecu.
- Produkt nie jest przeznaczony do zastosowania przez osoby – zarówno dorosłe, jak i dzieci – o ograniczonych zdolnościach fizycznych, intelektualnych lub sensorycznych lub osoby nieposiadające praktycznego doświadczenia z urządzeniami gospodarstwa domowego, chyba że są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymują od niej jednoznaczne wskazówki dotyczące sposobu zastosowania produktu.
- Należy stosować produkt wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem.

1.2 Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ Z POWODU OSTRYCH OSTRZY

- Ostrza są bardzo ostre! Należy zawsze chwytać akcesoria za części z tworzywa sztucznego i w żadnym wypadku nie należy dotykać ostrej dłoni lub innymi częściami ciała. Z produktem należy postępować ostrożnie.
- Nie dopuszczać do kontaktu dłoni, włosów, luźnych ubrań lub innych obiektów z nożem.
- Kroić artykuły spożywcze wyłącznie przez naciskanie na produkt. W żadnym wypadku nie próbować przeciskać artykułów spożywczych palcami przez wkładki do krojenia.
- Użyć szczotki do zmywania lub podobnego przyrządu, aby usunąć resztki jedzenia z wkładek do krojenia lub z ostroży.

PRAWIDŁOWE POSTĘPOWANIE Z PRODUKTEM

- Zachować odpowiednią odległość od źródeł ciepła (np. kuchenek lub pieców) i otwartego płomienia, aby uniknąć uszkodzenia produktu.
- Przed każdym zastosowaniem sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony. Nie stosować uszkodzonego produktu ani uszkodzonych akcesoriów.
- Nie wykonywać własnych modyfikacji, zmian ani napraw na produkcie.
- Stosować produkt wyłącznie z oryginalnymi akcesoriami, w przeciwnym razie produkt zostanie uszkodzony a ryzyko obrażeń będzie większe.

- Zwrócić uwagę na to, że za pomocą wkładek do krojenia nie można ciąć bardzo twardych artykułów takich jak marchewki, nieobrana dynia itp. Przed krojeniem należy usunąć pestki i w razie potrzeby obrać artykuły.

2 Przed pierwszym zastosowaniem



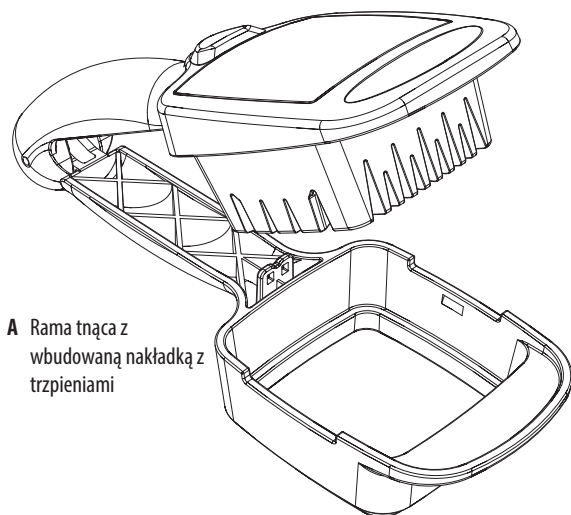
UWAGA!

Niebezpieczeństwo uduszenia z powodu folii i torebek plastikowych!

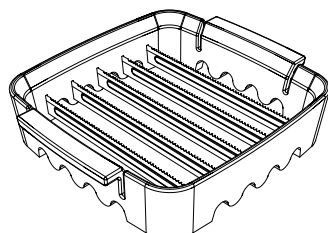
Trzymać dzieci i zwierzęta z dala od materiału opakowaniowego.

- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny i czy nie został uszkodzony w transporcie. Zakres dostawy zakupionego zestawu znajduje się na opakowaniu lub na oddzielnej ulotce.
- Usunąć materiał opakowaniowy oraz ewentualnie znajdujące się na produkcie etykiety, które służą do ochrony w trakcie transportu oraz do reklamy.
- Wyczyścić wszystkie części przed pierwszym zastosowaniem, aby usunąć ewentualne pozostałości produkcyjne (patrz także: „Pielęgnacja i czyszczenie”).

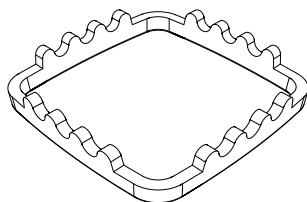
3 Komponenty/Zakres dostawy



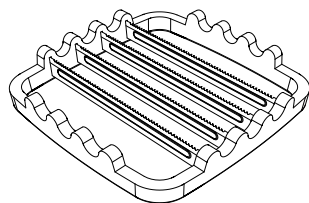
A Rama tnąca z wbudowaną nakładką z trzpieniami



B Górna wkładka do krojenia (z noskami zatraskującymi)



C Rama kryta



D Dolna wkładka do krojenia

4 Montaż/stosowanie



UWAGA!

Niebezpieczeństwo ran ciętych!

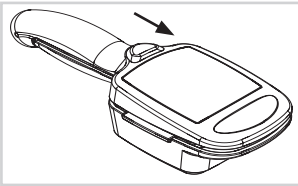
Ostrza są bardzo ostre. Zawsze należy chwycić elementy produktu za tworzywo sztuczne i w żadnym wypadku nie dotykać ostrzy palcami lub innymi częściami ciała.

Pokrój jedzenie tylko poprzez wyciskanie produktu. Nie próbuj na żadnym Etui do wciskania jedzenia palcami przez wkładki noża.

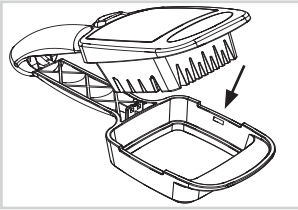
Pamiętaj, aby zamknąć ładniejszy Dicer Quick XXL przed przechowywaniem produktu.

Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

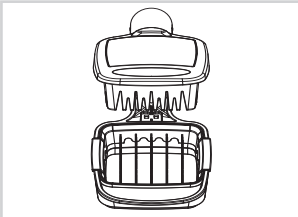
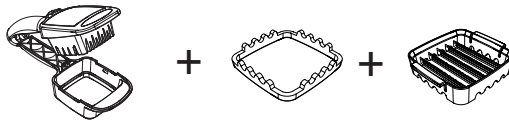
Krojenie



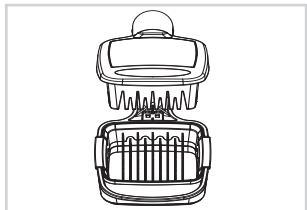
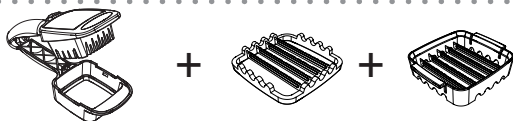
Ustawić Nicer Dicer Quick XXL tak, aby logo produktu było skierowane ku górze. W celu otworzenia przesunąć blokadę do przodu, następnie złożyć Nicer Dicer Quick XXL.



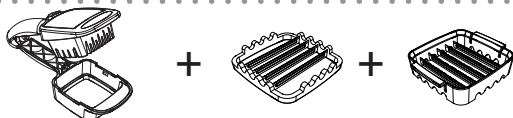
Można teraz zastosować różne noże i ramę krytą.



W celu krojenia w plasterki należy najpierw nałożyć ramę krytą, a potem wkładkę do krojenia. Zwrócić uwagę na to, że górną wkładkę do krojenia można nałożyć tylko w jednym kierunku.



Aby kroić na cienkie plasterki, należy nałożyć dolną wkładkę do krojenia i górną wkładkę do krojenia w kierunku podłużnym w stronę uchwyty.

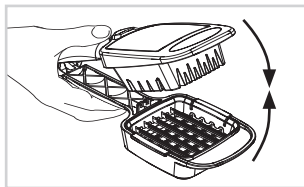


Aby kroić w kostki lub w paski, należy nałożyć dolną wkładkę do krojenia w kierunku poprzecznym i górną wkładkę do krojenia w kierunku podłużnym w stronę uchwyty (aby powstał wzór siatki).

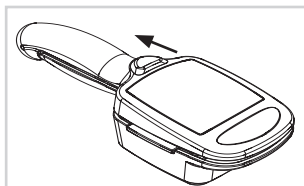


UWAGA!

Kombinacja do kostek / patyczków nie nadaje się do krojenia warzyw ze stabilną skórką (np. bakłażan, ziemniak, papryka).



Aby rozpocząć krojenie, wystarczy ścisnąć obydwie połówki uchwytu. Jeśli nie da się łatwo pokroić artykułu spożywczego, oznacza to, że NIE nadaje się do krojenia za pomocą urządzenia Nicer Dicer Quick XXL.



Po zastosowaniu lub przed przechowaniem urządzenia należy złożyć Nicer Dicer Quick XXL i przesunąć blokadę do tyłu.

4.1 Wskazówki i porady

- Położyć artykuł spożywczy z naciętą stroną na wybranej powierzchni tnącej.
- Przed rozpoczęciem pracy zanurzyć wkładki do krojenia w wodzie. Nawilżone ostrza tną swobodniej i nie trzeba stosować dużej siły. Podczas krojenia ostrza są nawilżane przez wilgotność krojonego artykułu.

5 Pielęgnacja i czyszczenie



UWAGA!

Niebezpieczeństwo ran ciętych z powodu ostrych ostrzy!

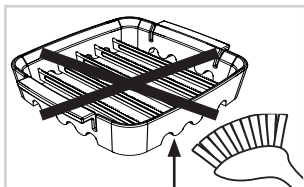
Nigdy nie dotykać ostrzy dłońmi. Należy zawsze chwytać wkładki za części z tworzywa sztucznego.



UWAGA!

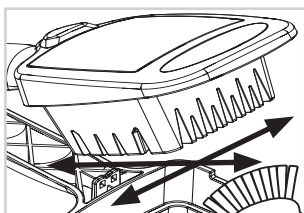
Wyczyścić produkt od razu po zastosowaniu, aby zapobiec tworzeniu się zarazków i pleśni.

- Przed czyszczeniem należy zdemontować produkt. Wyjmij wszystkie wkładki z urządzenia Nicer Dicer Quick XXL.
- Nie stosować ostrych ani ściernych środków czyszczących.
- Przed przechowywaniem poczekać, aż wszystkie części całkowicie wyschną.
- Wszystkie akcesoria można myć w górnym koszyku zmywarki do naczyń. Wybrać program delikatny lub standardowy. Unikać programów o wysokich temperaturach (np. dezynfekowanie, program mycia garnków).
- Zalecamy ręczne czyszczenie wszystkich części, które zawierają ostrza lub nóż, aby jak najdłużej zachować jakość i ostrość produktu.



Czyszczenie wkładek do krojenia

Pamiętać o tym, aby podczas czyszczenia nie dotykać dłońmi ostrej części ostrzy. Jeśli resztki artykułów spożywczych zablokują się pomiędzy ostrzami, należy obrócić wkładkę do krojenia ostrą stroną w dół i ostrożnie usunąć resztki za pomocą szczotki do zmywania.



Czyszczenie nakładki z trzpieniami

Dokładnie wyczyścić wbudowaną nakładkę z trzpieniami za pomocą szczotki do zmywania. Należy przy tym dokładnie prowadzić szczotkę przez podłużne, poprzeczne i przekątne zagłębienia.

6 Utylizacja

Jeśli produkt i/lub akcesoria nie nadają się już do zastosowania, należy wyrzucić go do prywatnych odpadów z gospodarstwa domowego. Zostanie zutylizowany przez gminne przedsiębiorstwo gospodarki odpadami.

Materiał opakowaniowy nadaje się do ponownego użytku. Należy zutylizować opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska i oddać do zbiórki odpadów podlegających recyklingowi.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących urządzenia, części zamiennych lub akcesoriów, prosimy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą detalicznym.

Obsah

1 Bezpečnostné pokyny a upozornenia.....	31
1.1 Zamýšľané použitie	31
1.2 Bezpečnostné pokyny.....	32
2 Pred prvým použitím	32
3 Komponenty/Rozsah dodávky	33
4 Montáž/použitie	33
4.1 Tipy a triky	35
5 Starostlivosť a čistenie	36
6 Likvidácia.....	36

Venujte čas pozornému prečítaniu tohto návodu.

V záujme vlastnej ochrany a ochrany tretích osôb venujte osobitnú pozornosť kapitole o bezpečnostných pokynoch a upozorneniach uvedeným v tomto dokumente.

Uschovajte si tento návod na použitie pre budúce nahliadnutie. Výrobok odovzdajte tretím osobám len spolu s návodom na použitie.

Obrázky v tomto návode na použitie slúžia ako schematické znázornenie správneho používania. Môžu sa v detailoch líšiť od originálneho výrobku.

1 Bezpečnostné pokyny a upozornenia

VYSVETLENIE SYMBOLOV



POZOR!

Ak nebudete dodržiavať tieto pokyny, môžete sa zraniť.



VAROVANIE!

Môže dôjsť k poškodeniu majetku.

1.1 Zamýšľané použitie

- Výrobok je určený na sekanie mäkkých potravín.
- Výrobok je určený len na použitie v domácnosti. Nie je vhodný na komerčné alebo priemyselné použitie.
- Výrobok nie je vhodný na:
 - sekanie mrazených potravín
 - drvenie kôstiek, semien a pod.
 - drvenie kostí alebo iných nejedlých častí potravín.
- Príslušenstvo nie je vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre alebo rúre na pečenie.

- Výrobok nie je určený na používanie osobami, dospelými aj deťmi, so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom praktických skúseností s domácimi spotrebičmi, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté jasné pokyny na používanie výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Výrobok používajte len tak, ako je popísané v návode na použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za použitie v rozpore so zamýšľaným.

1.2 Bezpečnostné pokyny

RIZIKO PORANENIA OSTRÝMI ČEPEĽAMI

- Čepele sú veľmi ostré! Príslušenstvo vždy držte za plast a nikdy sa čepele nedotýkajte rukami alebo inými časťami tela. S výrobkom zaobchádzajte opatrne.
- Nikdy nedovoľte, aby do kontaktu s čepeľou prišli ruky, vlasy, voľný odev alebo iné predmety.
- Potraviny krájajte len stlačením výrobku. V žiadnom prípade sa nepokúšajte pretlačiť potraviny cez nožové nadstavce prstami.
- Na odstránenie zvyškov jedla z nožových nadstavcov alebo čepeľí používajte čistiacu kefu na riad alebo podobný nástroj.

SPRÁVNE ZAOBCHÁDZANIE S VÝROBKOM

- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od zdrojov tepla (napr. horúcich platní alebo rúr) a od otvoreného ohňa, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Poškodený výrobok alebo poškodené príslušenstvo nepoužívajte.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne neautorizované prestavby, opravy alebo úpravy.
- Výrobok používajte len s originálnym príslušenstvom, inak výrobok poškodíte a zvýšite riziko poranenia.
- Upozorňujeme, že nožové nadstavce nemožno používať na krájanie veľmi tvrdých potravín, ako je mrkva, nelúpaná tekvica a podobne. Pred spracovaním je potrebné odstrániť semienka a kôstky a v prípade potreby potraviny olúpať.

2 Pred prvým použitím

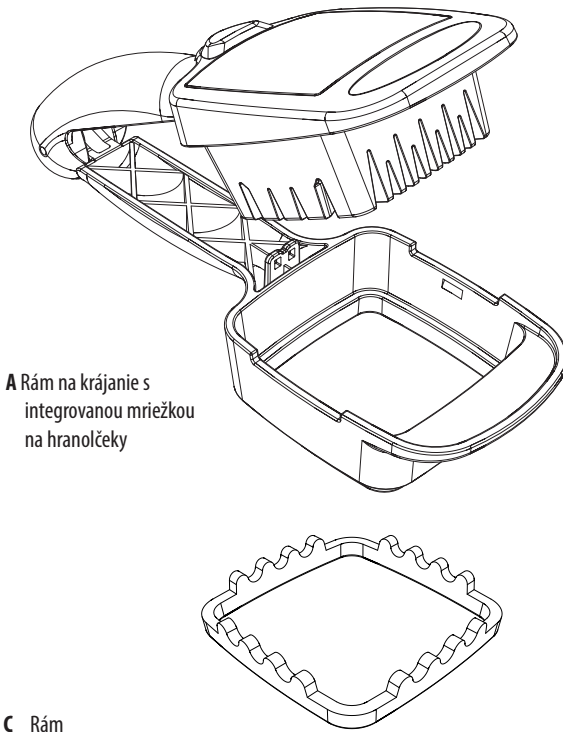


POZOR!

Nebezpečenstvo udusení plastovými fóliami a vreckami!
Držte deti a zvieratá mimo dosahu obalového materiálu.

- **Skontrolujte** na kompletnosť súpravy a prípadné poškodenie pri preprave. Rozsah dodávky zakúpenej súpravy nájdete v balení alebo v samostatnom príbalovom letáku. V prípade akýchkoľvek reklamácií sa obráťte na náš zákaznícky servis.
- **Odstráňte** obalový materiál a všetky štítky na výrobku, ktoré slúžia na ochranu pri preprave alebo na reklamu.
- **Pred prvým použitím** vyčistite všetky časti, aby ste odstránili všetky zvyšky z výroby (pozri tiež: Starostlivosť a čistenie).

3 Komponenty/Rozsah dodávky



4 Montáž/použitie



POZOR!

Riziko porezania!

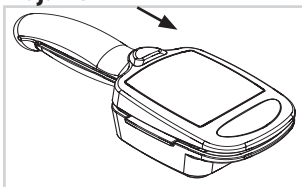
Čepele sú veľmi ostré. Časti vždy držte za plast a nikdy sa čepele nedotýkajte rukami alebo inými časťami tela.

Potraviny krájajte len stlačením výrobku. V žiadnom prípade sa nepokúšajte pretlačiť potraviny cez nožové nadstavce prstami.

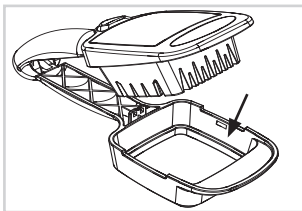
Pred uskladnením výrobku sa uistite, že ste Nicer Dicer Quick XXL zavreli.

Výrobok uchováajte mimo dosahu detí a zvierat.

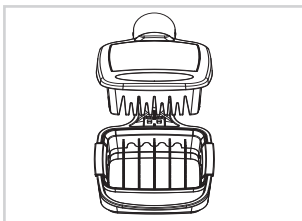
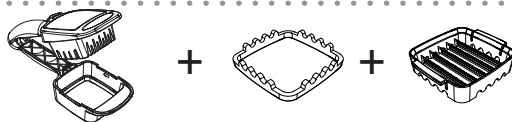
Krájanie



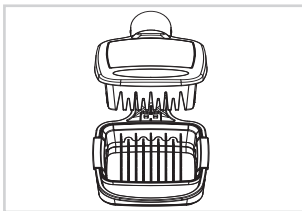
Nicer Dicer Quick XXL držte tak, aby logo výrobku smerovalo nahor. Ak ho chcete otvoriť, zatlačte západku dopredu a Nicer Dicer Quick XXL sa vykllopí.



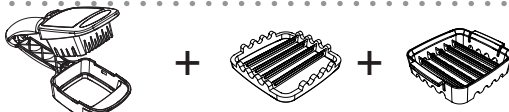
Teraz môžete vložiť rôzne nože a v prípade potreby aj rám.



Pre hrubé plátky vložte rám (ako prvý) a horný nožný nadstavec. Pamätajte, horný nožný nadstavec možno namontovať len v jednom smere.



Pre tenké plátky vložte spodný nožový nadstavec a horný nožový nadstavec pozdĺžne k rukoväti.

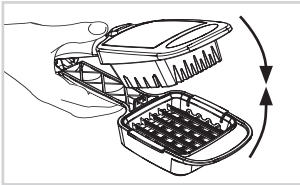


Pre kocky alebo hranolčeky vložte spodný nožový nadstavec v priečnom smere a horný nožový nadstavec v pozdĺžnom smere do rukoväte (tak, aby sa vytvoril mriežkovaný vzor).

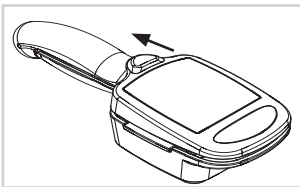


VAROVANIE!

Kombinácia na kocky / hranolčeky nie je vhodná na krájanie zeleniny s pevnou šupkou (napr. baklažán, zemiaky, paprika).



Ak chcete krájať, jednoducho stlačte obe polovice rukoväte k sebe. Ak sa potravina nekrája ľahko, NIE JE vhodná na krájanie pomocou krájača Nicer Dicer Quick XXL.



Po použití alebo pred uskladnením zatvorte Nicer Dicer Quick XXL a zatlačte západku späť.

4.1 Tipy a triky

- Potravinu položte reznou stranou na požadovanú reznú plochu.
- Pred použitím nožové nadstavce namočte do vody. Navlhčené nože krájajú ľahšie a tým potrebujete menej sily. Počas krájania sa čepele udržiavajú vlhké vďaka vlhkosti krájaných potravín.

5 Starostlivosť a čistenie



POZOR!

Riziko porezania ostrými čepeľami!

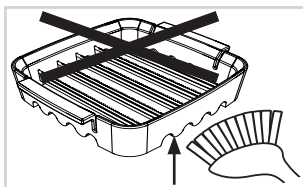
Nedotýkajte sa čepeľí rukami. Nadstavcov sa vždy dotýkajte len za plast.



VAROVANIE!

Výrobok vyčistite ihneď po použití, aby ste zabránili tvorbe baktérií a plesní.

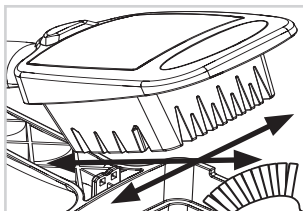
- Pred čistením výrobok rozoberte. Vyberte všetky vložky zo zariadenia Nicer Dicer Quick XXL.
- Nepoužívajte žiadne ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo čistiace podložky.
- Pred uskladnením nechajte všetky časti úplne vyschnúť.
- Všetko príslušenstvo je možné čistiť v hornej časti umývačky riadu. Vyberte šetrný alebo štandardný program. Vyhnite sa programom s vyššími teplotami (napr. dezinfekcia, program pre hrnce).
- Všetky časti obsahujúce čepele alebo nože odporúčame čistiť ručne, aby sa dlhodobo zachovala ich kvalita a ostrom.



Čistenie nožových nastavcov

Pri čistení dávajte pozor, aby ste sa rukami nedotkli ostrých strán čepeľí.

Ak medzi čepele uviaznu zvyšky jedla, otočte nožový nastavac ostrou stranou nadol a opatrne odstráňte zvyšky jedla oplachovacou kefou.



Čistenie mriežky na hranolčeky

Integrovanú mriežku nahranolčeky dôkladne vyčistite kefou na umývanie riadu. Kefu pritom vedte cez pozdĺžne priečne a diagonálne priehlbiny.

6 Likvidácia

V prípade, že výrobok a/alebo príslušenstvo už nie je možné používať, patria do súkromného domového odpadu. Likvidujú ho spoločnosti zaoberajúce sa likvidáciou komunálneho odpadu.

Obalový materiál je recyklovateľný. Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom a odovzdajte ho do zberu recyklovateľných materiálov.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa zariadenia alebo náhradných dielov/príslušenstva, obráťte sa na miestneho predajcu.